

# مستشرقان

۱۳۲۶

محل ازاره :  
 در سعادتده باب عالی جاده سنده  
 اداره مخصوصه

انتظار :  
 مسکونه موافق آثار جدیده مع المنوبه  
 قبول اولنور  
 در حج ایدلهین آثار اعاده اولغاز

دین ، فلسفه ، ادبیات ، حقوق - علوم دن باحث هفته لق رساله در

مؤسسه ملی : اوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب

سنه لکی	التی آیانی	درسه دنده
۶۰	۲۰	ولایاتده
۸۰	۴۰	مملک اجنبیهده
۸۰	۴۰	

تاریخ تاسیسی :  
 ۱۱ نمرز ۳۲۴

در سعادتده نسخہ سی ۵۰ پاره در

قیرلادن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی  
 ۲۰ فروش فضلہ آلنیر

در سعادتده پوسته ایله کوندریلیرسه ولایات بدلی اخذ اولنور.

قال الله تعالى ﴿ انما يخشى الله من عباده العلماء ﴾

ظاهرده بعض دانشوران وارد کرده اند خلقی فضائله ارشاد دکل ، نفس لرنده بیه بو نعمت انسانیه دن محروم در لر . بو مقوله لره عالم اطلاقی جسیان دکدر ، بوندر عالم نما جاهل در در . بو کیلر حضرت علی نک تجیل ایلدیکی اهل علمدن خارجدر لر .

بعلمست آدمی انسان مطلق چو علمش نیست شد حیوان مطلق  
عمل بی علم باشد جهل مطلق بجهل ای جان نشاید یافتن حق  
حافظ شیرازی

کلهلم ما نحن فیہ : فی الحقیقه نسب عرفاً و شرعاً معتبر اولوب حتی بر شریفه بر نبیطی ایله تزوج ایتمز . نبیطی : بر طائفه در که عراقین اره سنده دره لرده ساکن اولور لر . فقط شمسک طلوعنده کواکب کورنمدیکی کبی قدر و منزلتی نسبتن اعز و اعلی اولان ایمان و تقوانک ظهورنده نسه اعتبار اولماز . بناء علیه بر فاسق قرشی النسب اولسه بیله بر مؤمن تقی یاننده انک قدر و شرفی اولماز ، ولوکه او مؤمن متقی بر عبد حبشی اولسون . شو قدر که ایکی کیمسه ده صلاح و تقوی اجتماع ایدوبده انلرک بریسی نسیب اولسه ، مزیات مکتسبه سی تربیه نجیبانه ایله پیراسته اوله رق اوته کندن فرقلی بولنه جنی جهته او حالده نسب باعث ترجیح اولور ، مع مافیہ بوده ناس عننده اولوب عندالله انلرک بری برندن هیچ فرقی یوقدر .

روایت کوره ذات رسالت مآب افندمز بر کون مدینه منوره نک چارشوسندن کچر ایکن بر زنجی کوله کوردی . بو کوله ندا ایدوبور ایدی که نبی صاتون آله حق کیمسه بش وقت نمازی رسول اکرمک ارقه سنده قلمقدن نبی منع ایتمسون ، بو شرط ایله السون . صکره بو کوله نبی بر آدم صاتون الممش اولدیغندن رسول اکرم هر نمازده انی کور یور ایدی . بر کون کورمدی ، صاحبندن صورتی ، حمایه طو تلمش اولدیغنی خبر ویرنجه عیادته کندی . اوچ کون صکره یینه سوال بیوردی . اغر لاشدیغنی ذات نبوت پناهیلرینه عرض ایلمسیله تکرار انک یانه کندی ، حالت نزعه بولدی . کوله ارتحال دار آخرت ایلدکه اول سیدالانام انی بالذات غسل و دفن بیوردی . بر غلام اسود حقنده بو درجه اعزاز و تکریم محمدی مهاجرین و انصاره کران کلدیکندن بو آیت کریمه شرف نزول ایندی .

شعوب : شعبک جمعی در . شینک فتحی ایله شعب : اصل واحده منتسب بولنان جمع عظیمدر که طبقات انسابک اک یوکسکی در . شعب قبائلی ، قبیله عمارتی ، عماره بطونی ، بطن افخادی . فخذ فصائلی جمع ایدر . شو حالده مثلاً خزیمه شعب ، کنانه قبیله ، قریش عماره ، فص بطن ، هاشم فخذ ، عباس فصیله در . بعضیلری دیدیلر که شعوب : بطون عجم ، قبائل بطون عربدر .

شرعی ایله قیلدی اول قرتاب تعلیم حقوق و فضل و آداب  
کیم شرعنه ایله توسل انسانلق ایله ایدر تجمل  
هر کیم که او شرعه خدمت ایلر دارینده کسب حرمت ایلر

امیدرا کرچه اول ملک خو امی که شریعتنده تابان  
امی ایدی کرچه قیلدی کندی سلطان دوکون ایکن اوسرور  
محکوم ایکن امرینه مالک رایاتی اولور ایکن مظفر  
اکثر وقتی کچردی مدیون یوقسوللنی اختیار ایدردی  
اول طائر قدس آشیانه جایملری سیر ایدردی لطفی  
مولای شفیق ایدی لطیمه هر کس ایدی خوان نعمتنده  
هیچ اولدی اول نبی صابر بالذات عیادته کیدردی  
ایلردی تهجد شبانگاه هر نفسی طوتاردی اول پیمبر  
عبدیت ایله ایدی مباهی بر مکتبه اولدی کیم مداوم  
علمیه جهانی قیلدی مملو احکام حقوق نوع انسان  
عاجز بلغای نجد و کندی وار ویوق ایدی اکا برابر  
اوچ پیرهنه دکلدی مالک آچلقه کزردی کندی اکثر  
فوتنده بولندی درعی مرهون یوقلق ایله اقتضار ایدردی  
میلن ایتمدی جیفه جهانیه . احراری اسیر ایدردی لطفی  
کویا پدر ایدی هر تیمه عالم ایدی تحت منتنده  
منتکس نعمت اکابر دلخسته لره شفا ایدردی  
قلبنده طورردی خشیه الله نفسیله حقوقده برابر  
اخلاقی ایدی بتون الهی الله ایدی ذاته معلم  
مقدمه خرابات

برکت زاده : اسماعیل هفی

### رد اباطیل

— مابعد —

( عایشه نک ده ابن عباسک ده قرآنی و ارایدی ) فقره سنه کلنجه : بوکا جواباً دیرزکه : اوت ، بونلرک دخی قرآنلری و ارایدی . یالکز بونلرک دکل ، حضرت علینک ، ابی ابن کعبک ، ابن مسعودک معاذ ابن جبلک ، زید ابن ثابتک ودهاپک چوق ذوات کرامک قرآنلری ، مصحفلری وار ایدی . بونی کیمسه انکار ایتمدی . فقط بونلر هپ حضرت صدیقک بوجه بالا قرآنی جمعندن صکره یازلمش ایدی . او ائنده ویاخود آندن اول یازلمش ایدی . زیرا ارتحال نیدن صکره قرآنی ایلك جمع ایدن یعنی حضور رسالتده یازلمش اولان بتون صحف شریفه نبی طویلا یوبده کفی السابن سور قرآنیه نبی آندر دن آیری ، آیری صحیفه لره یازدیروب جماسنی یانده حفظ ایلین حضرت صدیق اولدیغنی تواتراً ثابتدر . تواتراً ثابت لان بر خبرک خلافتی قبول ایسه قطعاً باطلدر . مع هذا فرض ایدم که بو قرآنلر حضرت صدیقک قرآنی جمع ایتدیکی ائنده ویاخود آندن اول یازلمش اولسونلر . فقط حضرت صدیق ایله برابر ویاخود آندن اول بعض ذواتک دخی قرآنی جمع ایتمش اولملریله قرآن کریمک کیمک طرفندن جمع ایلدیکی غیر معلوم می اولسی لازم کیلور ، یوقسه عین زمانده ویاخود یکدیگرینی متعاقب بر چوق ذوات معلومه طرفندن قرآن کریمک مصاحف متعدده به

باعث اولدی . قرآن کریمک یدی لغت اوزره انزال بیورلمسی ایچون جناب حقه دعا ایلدی . آنک بو دعای رسالتناهیبری قرین اجابتکاه رب العالمین اولدی . بعده جبریل امین قرآن کریمی حضرت رسوله یدی لغت اوزرینه تبلیغ بیوردی ، یعنی بین القبائل الفاظنی تکلم ومعانیسنی تفهمده صعوبت چکیلن بعض کلمات قرآنییه یدی لغت اوزرینه رسول علیه السلامه تلاوت و تعلیم ایلدی . بونک اوزرینه حضرت رسول اصحاب کرامنه وبالخاصه قرا حضراتنه اشبولغات سبعه یی تلاوت و تعلیم بیوردینی کبی قرا حضراتی دخی حضرت رسولدن اخذ ایتدکاری لغات سبعه یی قبائله تعلیم ایتدیلر . یعنی قرا حضراتدن هر بری تعلیمنه مأمور اولدینی قبیله یه بالکمز لفظ جهتیله لغت قریشه مخالف اولان یرلرده او قبیله نیک کنندی لغت قریشه قرآن کریمی تعلیم ایتدی .

از جمله ابی ابن کعب حضرت تبری ( کما اضاء لهم مشوا فیه ) آیت کریمه سنده کی ( مشوا فیه ) لفظ شریفنی بعضاً اصلی اوزره ( مشوا فیه ) و بعضاً مرادفی اولان ( سعوا فیه ) و بعضاً دیگر مرادفی اولان ( مروا فیه ) دیه تلاوت و تعلیم ایدیور ایدی .

کذا ابن مسعود ( رضی ) حضرت تبری ده ( للذین امنوا انظرونا ) آیتنده کی ( انظرونا ) قول شریفنی بعضاً اصلی اوزره ( انظرونا ) و بعضاً مرادفی اولان ( امهلنا ) و بعضاً دیگر مرادفی بولنان ( آخرنا ) دیه تلاوت و تعلیم ایدیور ایدی .

کذا مشارالیه بر کون بر اعرابی یه ( ان شجرة الزقوم طعام الایم ) آیتی تعلیم ایتدیکی صروده اعرابی یه ( طعام الایم ) لفظ شریفنی اصلی اوزره قرائت ایتدیره مدی . اعرابی ( طعام الایم ) یرنده ( طعام الایم ) دیور ایدی . ابن مسعود ( رضی ) بر قاج کره بولفظ شریفنی اعرابی یه تکرار ایتدیردی ایسه ده اعرابینک دیننی دوزکله میخجه ( الایم ) یرنده آنک مرادفی اولان ( الفاجر ) کلمه سنی تلفظ ایدیه بیلیرمیسک؟ یعنی ( طعام الفاجر ) دیه بیلیرمیسک؟ سؤال ایتدی . اوده : اوت ، جوابی ویردی . ابن مسعود ( رضی ) : اویله ایسه اویله او قو دیدی . اوده اویله جه او قوددی . دیگر بعض کلمات قرآنییه دخی لدی الإیجاب ایشته بومنوال اوزره متعلمک حاله کوره وجوه عدیده ایله تلاوت و تعلیم اولیور ایدی .

مع هذا قرآن کریمک بویله بعض کلمات شریفه سنک حسب الإیجاب مرادفاری اولان دیگر بعض الفاظ ایله تلاوت و تعلیمی هیچ کیسه نیک نظر دقتنی جلب ایتیور و هیچ بر مؤمنک فکرنی بوزمیور ایدی . زیرا قرآنندن بر معنایی لدی الإیجاب یدی لغت فصیحندن هر هانکی بر لغت ایله ایرادینه اذن الهی لاحق اولمش و بوده بتون قبائل عربک معلومی بولنمش اولننه بونده فکر بوزه جق ، موجب اختلاف اوله جق برشی یوق ایدی .

بو حال یعنی بعض کلمات قرآنییه نیک حسب الإیجاب لغات عدیده ایله تلاوتی حالی ، بین المسلمین اصلاً اختلافی موجب اولیه رقی حضرت عثمان زمانه قدر دوام ایتدی . مشارالیه حضرت تبری نیک مقام خلافت کبرایه تعیین

یازلمش اولدینی می ثابت اولیور ؟ شبهه یوق که بوشق ثانی ثابت اولیور . بو ثابت اولنجه امیر خان کرک بوققره ایله ، کرک بوندن اول یازدینی روایتلر ایله قرآنک کیمک طرفندن جمع ایتدیکی معلوم اولدینی دکل بالعکس برچوق ذوات معلومه طرفندن بو خدمت مقدسه نیک ایضا ایدلمش اولدینی اعتراف ایله نقیض مدعاسنی اثبات ایلمش و بوراده دخی کندیلرینک اصول مناظره یه و طرق استدلاله اصلاً واقف بولندقلرینی بتون خلقه اعلان ایتمش اولیور . چونکه بوتقدیرده امیر خان : ( قرآنی کیمک جمع ایتدیکی معلوم دکلدر ) دعواسنی اثبات ایچون ( زیرا علمای اسلامیه نیک بیانلرینه کوره قرآن زمان نیده جمع ایتدیکی کبی صکره صدیق و علی و سالم مولی ابی حذیفه و عایشه و ابن عباس طرفندن دخی جمع ایلدی ) دیمش اولیور که ارتق بولدی ایله اودعوانک عینی می ، یوقسه نقیض می ثابت اولدینی قارئین کرامک انظار دقیقه سنه عرض ایله قرآنک اوچنجی دفعه جمعی کیفیتنی دخی بوجه آتی بیانه شروع ایدلم .

بالاده بیان اولدینی اوزره حضرت صدیق زید ابن ثابته قرآن کریمک هر سورهنی آیری آیری صحیفه لرده یازدیر و بده سور شریفه قرآنییه بلا ترتیب جمله سنی بر محله جمع ایتدیردکن صکره بوحف مطهره یی یاننده حفظ ایتمش ، و اندن صکره بوحف مطهره حضرت عمرک یاننده و آنک وفاتیله دخی کریمه سی ام المؤمنین حضرت حفصه رضی اه عنهانک خانه سنده محفوظ قالمش ایدی . حالوکه اوزمانه قدر قرآن کریمک بلاد اسلامیه نیک هر طرفه طاعلمش و عدد مصاحف پک زیاده چوغالمش ایدی . فقط بومصاحف شریفه وجوه قرائت حسیله یکدیگرینه آرزوق مخالف ایدی . مع هذا بونده بر بآس یوق ایدی . چونکه بو اختلاف ، معنی جهتیله دکل ، بالکمز لغت جهتیله ایدی ، حسب الإیجاب معنای واحدی الفاظ مترادفه ایله افاده قیلندن ایدی . بویسه مجرد قرآنک تلاوتنی تسهیل و معناسنی دهها واضح بر صورتده تفهیم حکمتته مبنی ایدی . بوده اذن الهی ایله اجرا اولیور ایدی . زیرا قرآن کریمک اساساً لغت قریش اوزره نازل اولمش ایدی . کرچه بتون قبائل عرب عین لسان تکلم ایدیوردی ، قرآنده عربیدر ؛ فقط قبائل عربک بعض لغتتری آره سنده فرق وار ایدی . حتی بر قبیله نیک استعمال ایتدیکی الفاظده بیله بوفرقت بولنیور ایدی . نته کیم هر قومک لساننده دخی بو کیفیت موجوددر . عین صنفه منسوب اولوبده آیری آیری قصبه لرده ، کویلرده ساکن اولان اهلینک استعمال ایتدکاری الفاظدن بر چوغنک معنی جهتیله دکل بالکمز لغت جهتیله یکدیگرینه مخالف اولدینی هر مملکتده کورلمکده در .

ایشته بوسببندن طولانی برچوق کیمسه لر قرآن کریمک بعض الفاظ شریفه سنی ایلك نازل اولدینی وجهله کرک تلفظده ، کرک معناسنی تفهمده صعوبت چکیور و بویسه قرآن کریمک سرعت انتشارینه و بتون قبائل طرفندن معانی منیفه سنک سهولته آکلا شلمسنه مانع اولیور ایدی . بو حال حضرت رسولک اضطرابات نبوتناهیارینه



طیقامش ، کوزلرینه پرده چکمش ؛ اونلر حقیقتی آ کلامازلر ، طوغرونی ایشتمزلر ، راه صوابی کورمزلر ؛ اونلر او درجه شاشقین کیمسه لدر . سن ، ای حقیقتی سون ، طوغرو یولدن کیدن رسولم ، امین اول اونلر بلالرینی بوله جقلر ، اونلر ایچون دهشتلی عذاب واردر . صره سنی کلنجه عذاب ربانی می آ کلارلر .

(ومن الناس من يقول آمنا بالله وباليوم الآخر) بعض انسانلر وار : « بز ، الله و آخرت کونه ایناندق » دیرلر ؛ (وما هم بمؤمنین) حالبوکه اینانماملردر ، اوشرف ایمان اونلرک قاره قبلرینه نصیب اولمامشدر ؛ ظاهراً مسلماندرلر ، فقط قبلری کفرله ، هر درلو لوثیات ایله طولودر . اونلر او یله زعم ایدرلر ، بویله یاقمله ، ایچنده کی کفر و فسادلری کیزله یهرک آغزلریله حقدن دم اورمقله ظن ایدرلرکه (يُخادعون الله والذين آمنوا) اللهی و قبلری ایمان نور یله پارلایان حقیقی مؤمنلری اغفال ایدرلر . (وما يخدعون الا انفسهم وما يشعرون) بیلیمزلرکه کندیلرینی آلداتیرلر . هیچ قبلرده کی اسراره واقف اولان الله عظیم الشان آلدانیرمی ؟ هیچ قبلری انوار حقایقه مالی پاک مؤمنلر بویله شیلره قایلیرمی ؟ .. آلدانان یه کندیلری در : بویله آلدانه جغم خولیا سیله سیئات دفتلری دولیور .

(فی قلوبهم مرض فزادهم الله مرضا) اونلرک قبلرینده خسته لک ، مرض نفاق ، مرض حسد واردر ؛ اونلر ایچین ایچین یانیور ، کوندن کونه انسانلقدن چیقیور ، حسیض بهیمیتهدوشیورلر ؛ الله ده دائماً اونلرک بو مرضلرینی زیاده لشدیرر ، هر کون ، هر زمان بیانات حقه سبحانیه سیله اونلرک یورکلرینی ده لر ، یاقار . اونلر ایستلرکه هپ بو یابدقلرینه الله (جل شانة) حضرتلری : « عین حکمت در » دیسون . اونلر قرآنی آله آلامزلر ، احکام جلیله سنی ایشتمک ایسته مزلر ؛ چونکه آلدجه ، ایستدکجه مرضلری تزیاید ایدر . وجدان عذاب او نلری یر ، بوتر .. فقط یالکیز بونکله قالمایه جق ، (ولهم عذاب الیم بما كانوا یكذبون) الله جل شانة ، اونلره دهشتلی عذاب ویره جک ، دنیاده حبس و قتل اوله جقلری کی آخرتدهده یالانلری بر زبانی اولوب کندیلرینه ابدی عذابلر ایده جک .

اونلر اودرجه خائن ، اودرجه طولاندریحی ، یالانچی کیمسه لدردرکه (واذا قيل لهم: لا تفسدوا فی الارض، قالوا: انما نحن مصلحون) اونلره : « ندر بو یابدیغکز ؛ اورته لغی فساده ویردیگز . یامایک ، عالی بو قدر قاریشدرمایک ، مؤمنلری بویله آلداتمایک ؛ عیدر ایتمیک ، یاز یقدر ایله میک ! .. » دیندیکی وقت ، دیرلرکه : « نه دیمک ؟ .. بز افسادمی ایدیورز ؟ حاشا . بز ایشمز صلاح در ، بز اصلاح ایدیورز ، بز مصلحز » . (الا انهم هم المفسدون ولكن لا يشعرون) ای حقیقتیور مؤمن قوللرم ! آکاه اولو کزکه اونلر مفسددر ، فقط مفسد اولدقلرینی بیلیمزلر . هپ « ای یاییورم » زعمنده بولورلر . وجدانلرینی بو صورتله اسکات ایتمک ایستلر . (واذا قيل لهم : آمنوا كما آمن الناس ، قالو : انؤمن كما آمن-

بیورلدیغندن برسنه صکره یعنی هجرتک یکر می بشنچی سنه سنده شام اردوسنک عراق اردوسیه برلشهرک ازربایجان وارمنه اوزرینه سوق اولنمی مقام خلافتدن امر اولندی . بو ایکی اردو خطه عراقیده برلشهرک اول جانبه حرکتله اورالرینی فتح ایتدیلر . فقط بو صرهده عراق اردوسیه شام اردوسی آره سنده وجوه قرائتجه اختلاف ظهور ایتدی . چونکه شام اهالیسی ابی ابن کعبک ، عراق اهالیسی ایسه عبده ابن مسعودک تعلیمی اوزره قرآن کریمی تلاوت ایدیورلر ایدی . حالبوکه بو ایکی قرائت آره سنده بعض کلمات قرآنیده لغتجه اختلاف وار ایدی . بناء علیه بونلر یکندیکرینک قرائتی انکار ایتدی . آز قالدی که بیوک برفته ظهور ایده جک ایدی . بو حال اسف اشتیادن مداین عسکرینک امیری و حضرت رسولک محرم اسراری اولان (خدیفه بن ایمان) حضرتلری پک زیاده متأثر اولدی ، بتون اهل اسلامی بر قرائت اوزره جمع ایتمک لزومی تأمل ایلدی ، اورادن کوفیه عودتنده بو بختی میدانه قویدی ، اوراده بولسان بر چوق اصحاب کرام آنک بورآینی تصویب ایتدیلر ایسه ده ابن مسعود (رض) مخالفت ایتدی . لغات سبعة دن هیچ بر لغتک قرآندن قالدیرلمسی اصلا جائز اوله میه جنی رأینده بولندی ، اوده هان کوفه دن قالقوب مدینه یه کتیدی ، بو اختلافک عاقبتی غایت وخیم اوله جنفی حضرت خلیفه یه عرض ایلدی . حضرت خلیفه دخی هر یرده مرجع و مأخذ اولمق و یالکیز لغت قریشه قصر ایدمک اوزره بر مصحف شریف ترتیبی رأی ایلدی . حضرت علی وسائر بعض اصحاب کرامی دعوت ایدوب بورآینی آنلره سویلیدی . آنلر طرفدن آنک شورآینی قبول ایلدی . بونک اوزرینه حضرت خلیفه زید ابن ثابت و عبده بن زبیر وسعید ابن عاصی و عبده ابن حارث حضرتاتی دعوت ایدوب آنلره لغت قریش اوزرینه بر مصحف شریف یازملرینی امر ایتدی . وزید ابن ثابت (رضی اه عنه) حضرتلرینی بونلره رئیس تعیین ایلدی . بعده حضرت حفصه رضی اه عنها ناک نزدنده محفوظ اولان صحف مطهره نی جلب ایدوب آنلره ویردی . فقط بو صحف مطهره لغات سبعة بی جامع اولدیغندن حضرت خلیفه کندیلرینه : زید ابن ثابت ایله قرآندن بر کله ده اختلاف ایدرلر ایسه او کله بی همه حال لغت قریش اوزره یازملرینی تنبیه ایتدی . زیرا قرآن لغت قریش اوزره نازل اولمشدر ، دیدی .

ما بعدی وار موسی ماضم

مناقضین

(ان الذین کفروا سواء علیهم ، انذرتهم ام لم تنذرهم لا يؤمنون . حتم الله علی قلوبهم و علی سمعهم و علی ابصارهم غشاوة و لهم عذاب عظیم) او کیمسه لرکه کفر ایشلدر ، عناد یوزندن نور ایمانی ظلمت شرک ایله اورتمشدر ، ای رسول ذیشانم ، سن آنلری عذابله اخافه ایتمش ، یا خود ایتمش سک ، اونلرجه هپ بردر ، هر نه یاپسه ک اونلر ایمان ایتزلر ، هر نه سویلسه ک آنلر حتی قبول ایلیمزلر . الله (جل شانة) اونلرک قبلرینی قیامش ، قولاقلرینی